

КОНСТИТУЦИЯ И УСТАВ

ПРОФСОЮЗ РАБОТНИКОВ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ — ЗАПАД SEIU

**МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОЮЗ РАБОТНИКОВ СФЕРЫ ОБСЛУЖИВАНИЯ,
Профсоюзное движение «Измениться, чтобы победить»,
Канадский рабочий конгресс**

**Одобрено: Декабрь 2010 года
Внесены поправки: Сентябрь 2013 года**



WWW.SEIU-UHW.ORG

ОГЛАВЛЕНИЕ

Статья	СТРАНИЦА
I. НАИМЕНОВАНИЕ.....	1
II. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ	1
III. ПОДВЕДОМСТВЕННОСТЬ.....	2
IV. КОНСТИТУЦИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО СОЮЗА.....	2
V. УЧАСТИЕ В ДРУГИХ ОРГАНИЗАЦИЯХ.....	3
VI. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ ЧЛЕНОВ	3
VII. ЧЛЕНСТВО.....	3
VIII. УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ/ РУКОВОДИТЕЛЬ ИЛИ РУКОВОДИТЕЛЬ УЧАСТКА.....	4
IX. СОВЕТЫ УПОЛНОМОЧЕННЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ/РУКОВОДИТЕЛЕЙ НА РАБОЧИХ МЕСТА И УЧАСТКАХ.....	6
X. ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ И СОВЕТЫ УПОЛНОМОЧЕННЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ/РУКОВОДИТЕЛЕЙ ПОДРАЗДЕЛЕНИЙ	8
XI. СТРУКТУРА РУКОВОДСТВА.....	10
XII. КОМИТЕТЫ И ДЕЛЕГАТЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО ТРУДОВОГО СОВЕТА	16
XIII. СОБРАНИЯ ЧЛЕНОВ ПРОФСОЮЗА	18
XIV. ЗАКЛЮЧЕНИЕ КОЛЛЕКТИВНЫХ ДОГОВОРОВ	19
XV. ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА ПРОФСОЮЗА.....	20
XVI. ЗАБАСТОВКИ.....	21
XVII. ОТПРАВЛЕНИЕ ПРАВОСУДИЯ И СУДЕБНОЕ РАЗБИРАТЕЛЬСТВО	22
XVIII. ВНЕСЕНИЕ ПОПРАВОК	22
XIX. ПОРЯДОК РАБОТЫ И ОБСУЖДЕНИЕ ВОПРОСОВ.....	23
XX. ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	23
XXI. ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ ЧЛЕНОВ ПРОФСОЮЗА	23
XXII. ВЫДВИЖЕНИЕ КАНДИДАТОВ И ПРОВЕДЕНИЕ ВЫБОРОВ	24
XXIII. ОТЗЫВ С ДОЛЖНОСТИ	26
XXIV. СОБЛЮДЕНИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ.....	27
XXV. ОГРАНИЧЕНИЕ ПОЛНОМОЧИЙ МЕСТНОГО ПРОФСОЮЗА.....	27
XXVI. ПРАВА, ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ.....	27
XXVII. ПРИСЯГА ПРИ ВСТУПЛЕНИИ В ДОЛЖНОСТЬ.....	28
ПРИСЯГА ПРИ ВСТУПЛЕНИИ В ПРОФСОЮЗ	28
ПРИЛОЖЕНИЕ «А».....	29

Статья I

НАИМЕНОВАНИЕ

Настоящий документ является конституцией и уставом Профсоюза работников здравоохранения — Запад (SEIU-UHW), являющегося членом Международного союза работников сферы обслуживания (SEIU), профсоюзного движения «Измениться, чтобы победить» (CTW) и Канадского рабочего конгресса (CLC).

Наш Профсоюз является членом Международного союза работников сферы обслуживания.

Статья II

ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ

Наша цель — создание организации работников, которая должна стать влиятельной силой, способной изменить жизнь работников и бороться за достижение социальной и экономической справедливости. Организация работников представляется нам организацией, в которой члены совместно осуществляют управление и принимают решения, организацией, в которой конфликт считается полезным, необходимым и является обязательной частью достижения позитивных изменений, а также организацией, в которой не ставится под сомнение безупречная честность Профсоюза.

Наша цель — создание организации работников, члены которой ведут борьбу за социальную справедливость.

Наша задача — содействие улучшению условий работы и будущего наших членов и всех трудящихся. Мы стремимся создать сильное и более эффективное трудовое движение путем организации неорганизованных работников, создания эффективного политического представителя интересов трудящихся, а также защиты всех работников от неприятных или несправедливых действий работодателей.

Наша задача — лучшее будущее для нас и всех трудящихся.

Мы выступаем за улучшение жизни наших работников, поддержку наших семей, обеспечение того, чтобы мы могли предоставлять нашим пациентам, клиентам и постояльцам уход самого высокого качества, а также продвижение качественной доступной медицинской помощи для всех.

В качестве членов SEIU-UHW мы всегда разделяем общие принципы и ценности, которые объединяют нас и формируют единое представление о нашем будущем.

Пять ценностей создают единое представление о нашем Профсоюзе.

Приверженность принципам демократии

Мы являемся организацией работников, управление которой осуществляется самими членами и для членов организации. Мы имеем право голосовать по всем нашим договорам и избирать уполномоченных представителей/руководителей или руководителей участков и членов групп по ведению переговоров. Мы обязуемся уважать и использовать все идеи и мнения наших членов. И мы призываем всех членов участвовать в принятии решений и во всех мероприятиях Профсоюза, включая переговоры, организационные и политические акции, а также укрепление потенциала на местах.

Управление нашим Профсоюзом осуществляется самими членами и для них.

Приверженность принципам честности и ответственности

Избираемые должностные лица, члены Совета, группы по ведению переговоров, уполномоченные представители/руководители или руководители участков и сотрудники будут подотчетны членам Профсоюза. Доходы от взносов будут расходоваться только в интересах членов Профсоюза, и все затраты будут полностью и достоверно отражаться в отчетах, представляемых членам Профсоюза.

Мы будем честны и будем отчитываться по всем принимаемым решениям.

Приверженность высоким стандартам

Мы будем поддерживать высокие отраслевые стандарты, которые мы ранее установили в отношении заработной платы, пособий и условий работы в отделениях неотложной помощи, домах престарелых, при оказании услуг по уходу на дому и во всех сферах, где работают наши члены. Мы будем требовать учета нашего мнения при

Мы будем работать для достижения высоких отраслевых стандартов.

принятии решений по уходу за пациентами и постояльцами. И мы обязуемся сохранять единство при принятии любых действий, которые необходимы для получения лучших из возможных договоров и быстрого и эффективного исполнения таких договоров.

Приверженность принципам справедливости

Мы будем работать для создания более справедливого и гуманного общества.

Мы даем обещание оказывать помощь в создании более справедливого и гуманного общества. Мы будем бороться за равенство и честность и добиваться полноправного участия в нашем Профсоюзе членов любой расы, национальности, религии, возраста, физического состояния, пола, полового самовыражения или сексуальной ориентации. Для достижения этой цели мы уполномочим всех членов SEIU-UHW отстаивать наши права на местах. И мы будем работать в содружестве с другими профсоюзами и нашими союзниками для совершенствования наших объединений, принятия и исполнения законов в целях защиты прав всех людей, введения медицинского обслуживания для всех, а также избрания — и привлечения к ответу — политических руководителей, которые разделяют нашу веру в справедливость для всех.

Приверженность принципам объединения большего числа работников в нашем Профсоюзе

Мы будем организовывать работников, не являющихся членами профсоюзов, поскольку это является способом повышения стандартов для всех работников здравоохранения.

Построение более крупной и сильной организации — это способ укрепления нашей силы и завоевания лучшего будущего. Мы обязуемся принимать активные меры по организации работников здравоохранения, не являющихся членами Профсоюза, с целью повышения стандартов во всех сферах нашей деятельности, улучшения жизни всех трудящихся и обеспечения самого лучшего ухода для людей, которых мы обслуживаем.

Статья III ПОДВЕДОМСТВЕННОСТЬ

Нам подведомственны работники здравоохранения в Калифорнии и других территориях, одобренных SEIU.

В соответствии с правом Международного союза устанавливать подведомственность местных профсоюзов, настоящему Местному профсоюзу подведомственны все работники здравоохранения, которые имеют право стать членами Международного союза работников сферы обслуживания в Калифорнии, а также Kaiser Permanente в г. Рино, штат Невада, и любом штате, одобренном Международным союзом работников сферы обслуживания. Настоящий Местный профсоюз не претендует на привлечение таких работников, если они подведомственны какому-либо существующему и действующему в настоящее время местному профсоюзу в соответствии с подведомственностью, предоставленной Международным союзом.

Статья IV КОНСТИТУЦИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО СОЮЗА

Наш устав должен соответствовать конституции и уставу SEIU.

Конституция и устав настоящего Местного профсоюза всегда должны соответствовать конституции и уставу Международного союза с учетом вносимых в них поправок. В случае какого-либо противоречия между конституцией и уставом настоящего Местного профсоюза или любыми поправками к ним, а также конституцией и уставом Международного союза или любыми поправками к ним следует руководствоваться положениями конституции и устава Международного союза.

Статья V

УЧАСТИЕ В ДРУГИХ ОРГАНИЗАЦИЯХ

Настоящий Профсоюз является членом Международного союза работников сферы обслуживания, соответствующих подразделений SEIU, Совета работников сферы обслуживания штата Калифорния, а также любого другого совета, определенного Международным союзом. Настоящий Профсоюз также известен как SEIU Local 2005. Настоящий Профсоюз также может являться членом государственной федерации труда, AFL-CIO, CTW, CLC и соответствующих центральных трудовых советов по указанию Исполнительного совета.

Для достижения нашей цели мы являемся членами других трудовых органов на уровне государства, штата и местном уровне.

Статья VI

ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ ЧЛЕНОВ

Права:

- право на высказывание различных мнений и право на уважение;
- право на получение достоверного отчета о расходовании членских взносов;
- право на участие в управлении Профсоюзом, избрание руководителей путем честных и демократических выборов, а также право на высказывание обеспокоенности и ее устранение;
- право на использование силы большинства в целях достижения самых лучших стандартов для работников.

Мы имеем право управлять, избирать наших руководителей демократическим путем и ожидать уважения и честности.

Обязанности:

- обязанность построить организацию работников для объединения работников, укрепления нашей политической силы и защиты других;
- обязанность добиваться, чтобы наше мнение было услышано, и уважать мнения других;
- обязанность вносить взносы для поддержки Профсоюза;
- обязанность справедливо относиться ко всем работникам;
- обязанность принимать конструктивное участие в работе Профсоюза.

У нас есть обязанность построить наш Профсоюз, объединить как можно больше работников и укрепить нашу политическую силу.

Статья VII

ЧЛЕНСТВО

1. Не допускается дискриминация какого-либо члена или кандидата в члены по причине расы, вероисповедания, цвета кожи, религии, пола, самовыражения, сексуальной ориентации, семейного положения, национальности, наличия гражданства, происхождения, возраста, инвалидности или политической принадлежности.
2. Вновь принимаемые члены должны принять Присягу при вступлении в профсоюз, предусмотренную конституцией и уставом Международного союза, которая приводится ниже. Данная Присяга при вступлении в профсоюз не должна толковаться как требующая от какого-либо конкретного члена отказаться от любых его законных прав.

Определяет категории членства и права членов.

Гарантия отсутствия дискриминации членов.

3. Категории членства

Работники представляемых профессиональных ассоциаций и сотрудники имеют право на постоянное членство и пользованием всеми правами.

Члены, занимающиеся уходом на дому, могут сохранить членство на период до года, даже если они потеряли клиента.

Граждане, не входящие в профессиональную ассоциацию, могут иметь право на ассоциированное членство, но не могут голосовать или баллотироваться на должность.

Члены Профсоюза в отставке имеют право на членство с оплатой сниженных взносов и с ограничением по выборным должностям.

Основой сильного, демократического и эффективного профсоюза являются уполномоченные представители/руководители или руководители участков.

А. Постоянные члены

- 1) Постоянный член — это гражданин, работающий в профессиональной ассоциации, для которой Профсоюз является признанным представителем на коллективных переговорах по вопросам заработной платы, рабочего времени и других условий труда, или который является должностным лицом или сотрудником Профсоюза. Бывшие члены, которые были исключены и остаются лишены права на членство, не считаются членами.
- 2) Члены, занимающиеся уходом на дому, которые потеряли клиентов, но стремятся продолжить свою работу по уходу на дому, могут оставаться постоянными членами, отвечающими установленным требованиям, и сохранить такое членство на период 1 (один) год после потери клиента, при условии что они уплачивают взносы по соответствующей минимальной ставке.

В. Ассоциированные члены

- 1) Ассоциированным членом может быть гражданин, который не входит в профессиональную ассоциацию, для которой Профсоюз является признанным представителем на коллективных переговорах, а также гражданин или член группы, которые одобрены Исполнительным советом как имеющие право на ассоциированное членство.
- 2) Исполнительный совет может вводить политики, процедуры и положения для установления классификации членства ассоциированных членов в соответствии с руководством Международного союза.
- 3) Ассоциированный член не имеет права занимать должности или голосовать при избрании должностных лиц.

С. Члены Профсоюза в отставке

Члены Профсоюза в отставке имеют право сохранить членство в Местном профсоюзе и обязаны платить меньше, чем полные взносы, уплачиваемые работающими членами Профсоюза, но не имеют права баллотироваться на любые выборные должности, кроме членов-представителей в отставке в Исполнительном совете, а также не вправе занимать любые другие должности.

Статья VIII УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ/ РУКОВОДИТЕЛЬ ИЛИ РУКОВОДИТЕЛЬ УЧАСТКА

1. Уполномоченные представители/руководители или руководители участков являются руководителями Профсоюза на рабочих местах или участках. Основой сильного, демократического и эффективного профсоюза являются уполномоченные представители/руководители или руководители участков на каждом рабочем месте. Обязанности и задачи уполномоченного представителя/руководителя или руководителя участка определяются настоящей конституцией и уставом, политиками и процедурами профсоюза, а также положениями коллективных договоров, которые обсуждаются с работодателями.
2. Разнообразие и сложность функций Профсоюза позволяют только в общих чертах описать задачи уполномоченного представителя/руководителя или руководителя участка в настоящей конституции и уставе. Исполнительный

совет определяет политики, необходимые для урегулирования всех вопросов, относящихся к деятельности уполномоченных представителей/руководителей или руководителей участков, за исключением основных правил, касающихся того, что уполномоченные представители/руководители или руководители участков должны отвечать установленным требованиям, а также того, что они избираются путем голосования или сбора подписей на рабочем участке (отделении, департаменте, в группе или на участке), определяемом соответствующим советом уполномоченных представителей/руководителей на рабочем месте.

Исполнительный совет определяет политики, необходимые для урегулирования всех вопросов, относящихся к деятельности уполномоченных представителей/руководителей или руководителей участков.

3. Уполномоченные представители или руководители участков в сфере ухода на дому будут представлять интересы членов на определенном географическом участке. Хотя многие их обязанности будут такими же, как у уполномоченных представителей на ведомственных территориях, характер сферы ухода на дому требует, чтобы руководители в сфере ухода на дому сосредоточивали свои усилия на развитии руководителей, которые могут продвигать политические и законодательные программы профсоюза на уровне штата и страны, а не на обязанностях по разрешению трудовых конфликтов, которые редко возникают в сфере ухода на дому из-за уникальной структуры этой сферы услуг.

Руководители в сфере ухода на дому сосредоточивают свои усилия на развитии руководителей, которые могут продвигать политические и законодательные программы Профсоюза.

4. Уполномоченный представитель/руководитель или руководитель участка имеют такие же права, что и любые члены на его/ее участке. Однако обязанности уполномоченного представителя/руководителя или руководителя участка превосходят обязанности других членов. Статус уполномоченного представителя требует, чтобы личные мнения и предпочтения были второстепенными по отношению к интересам членов.

Статус уполномоченного представителя/руководителя требует, чтобы личные мнения и предпочтения были второстепенными по отношению к интересам членов.

5. Уполномоченные представители/руководители или руководители участков исполняют свои обязанности бесплатно. Однако если позволят финансовые возможности Профсоюза, Исполнительный совет рассмотрит и установит руководства и политики в отношении возмещения утраченного заработка и мелких текущих расходов.

6. К обязанностям уполномоченного представителя/руководителя или руководителя участка относятся, помимо прочего:

Уполномоченные представители/руководители или руководители участков исполняют свои обязанности бесплатно.

A. поддержка усилий Профсоюза по урегулированию трудовых конфликтов и разрешению вопросов на рабочем месте;

B. ознакомление новых работников с Профсоюзом;

C. поддержание внутренней организации Профсоюза на рабочем месте;

D. прохождение основного обучения для уполномоченного представителя/руководителя или руководителя участка и любого другого необходимого обучения;

Описание обязанностей уполномоченного представителя/руководителя.

E. участие в рассмотрении апелляций по трудовым конфликтам, если необходимо;

F. распространение и размещение всей соответствующей информации, которую он/она получает от Профсоюза, и обновление профсоюзной доски объявлений;

G. сбор взносов и других денежных средств, при наличии соответствующих полномочий от Профсоюза;

H. представление его/ее рабочего места или участка на соответствующих собраниях Профсоюза и представление интересов членов в их отсутствие;

I. посещение собраний, проводимых в учреждении, на рабочем месте, рабочем участке, географическом участке, и других соответствующих собраний;

- J. эффективное руководство членами Профсоюза для защиты и продвижения их интересов;
- K. участие в организационных и политических программах Профсоюза, продвижение таких программ и набор участников для них;
- L. общение с членами и руководство ими для реализации политик и программ Исполнительного совета и совета уполномоченных представителей/руководителей подразделения;
- M. мобилизация членов для участия в акциях;
- N. регистрация членов, вносящих добровольные взносы в SEIU—UHW CORE.

Уполномоченные представители/руководители/руководители участков избираются членами каждые 3 (три) года.

- 7. Уполномоченные представители/руководители или руководители участков переизбираются, или их полномочия подтверждаются членами на их рабочем участке (отделении, департаменте, в группе, как определит совет уполномоченных представителей/руководителей на рабочем месте) каждые три года, начиная с первого квартала 2007 года. В сфере ухода на дому назначение руководителя участка должно подтверждаться 20% (двадцатью процентами) членов соответствующего участка.
- 8. Между трехлетними избирательными периодами уполномоченный представитель/руководитель или руководитель участка может быть избран путем подачи заявления, подписанного большинством членов его/ее избирательного рабочего участка (отделения, департамента, группы, как определит совет уполномоченных представителей/руководителей на рабочем месте). В сфере ухода на дому назначение руководителя участка должно подтверждаться 20% (двадцатью процентами) членов соответствующего участка.
- 9. В случае недовольства уполномоченным представителем/руководителем или руководителем участка член(-ы) должен(-ны) сначала сообщить о проблемных вопросах совету уполномоченных представителей/руководителей на рабочем месте и позволить совету уполномоченных представителей рассмотреть эти вопросы, выступить посредником и решить эти вопросы либо принять приемлемые меры для их решения. После завершения процесса разрешения спора советом уполномоченных представителей/руководителей могут быть объявлены выборы по переизбранию уполномоченного представителя/руководителя или руководителя участка на основании заявления, подписанного большинством членов избирательного рабочего участка (отделения, департамента, участка или группы, как определит совет уполномоченных представителей/руководителей на рабочем месте).
- 10. Профсоюз не отвечает в суде общей юрисдикции или ином органе за действия и (или) бездействия своих уполномоченных представителей/руководителей или руководителей участков.

Процесс отстранения от должности уполномоченных представителей/руководителей/руководителей участков.

Совет уполномоченных представителей/руководителей на рабочем месте и участке служит центром профсоюзной деятельности и координирует общие профсоюзные программы на уровне учреждения или участка.

Статья IX

СОВЕТЫ УПОЛНОМОЧЕННЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ/ РУКОВОДИТЕЛЕЙ НА РАБОЧИХ МЕСТА И УЧАСТКАХ

Совет уполномоченных представителей/руководителей на рабочем месте или участке служит центром профсоюзной деятельности, информации и получения сведений на месте работы. Совет уполномоченных представителей/руководителей на рабочем месте будет осуществлять руководство набором новых уполномоченных представителей/руководителей или руководителей участков; распространением и размещением профсоюзной информации и материалов; выполнением внутренних и внешних мобилизационных программ; ознакомительной работой с новыми членами, а также назначением и проведением периодических собраний членов в учреждении. Совет уполномоченных представителей/руководителей на рабочем месте также будет осуществлять руководство координацией программ Профсоюза по коллективным

переговорам, организационной, политической, законодательной, арбитражной деятельности и рассмотрению трудовых конфликтов на уровне учреждения.

1. На каждом рабочем месте или участке создается совет уполномоченных представителей/руководителей, состоящий из всех уполномоченных представителей/руководителей данного рабочего места или руководителей участков в учреждении или другом определенном участке.
2. Совет уполномоченных представителей/руководителей на рабочем месте или участке собирается не реже одного раза в месяц.
3. Совет уполномоченных представителей/руководителей на рабочем месте или участке разрабатывает основные правила проведения собраний совета уполномоченных представителей.
4. Совет уполномоченных представителей/руководителей на рабочем месте или участке ведет и распространяет протоколы собраний совета.
5. Советы уполномоченных представителей/руководителей на рабочих местах или участках являются постоянно действующим механизмом защиты прав членов.
6. Советы уполномоченных представителей/руководителей на рабочих местах или участках разделяют ответственность за организацию работы на рабочих местах путем разделения и распределения обязанностей между отдельными уполномоченными представителями/руководителями или руководителями участков.
7. Советы уполномоченных представителей/руководителей на рабочих местах или участках являются местом обсуждения общих проблем и трудностей, а также принятия эффективных решений.
8. Советы уполномоченных представителей/руководителей на рабочих местах или участках помогают в разработке эффективной системы связи на рабочем месте, включая распространение письменных материалов, обновление доски объявлений, проведение собраний на рабочем месте и прочую деятельность.
9. Советы уполномоченных представителей/руководителей на рабочих местах или участках оказывают содействие обсуждению и ведению диалога по соответствующим вопросам, включая профсоюзную деятельность, обучение, образование и другие вопросы.
10. Советы уполномоченных представителей/руководителей на рабочих местах или участках рассматривают жалобы, касающиеся разрешения трудовых конфликтов, в порядке, определенном политикой подразделения.
11. Советы уполномоченных представителей/руководителей на рабочих местах или участках участвуют в организационных и политических программах Профсоюза, продвижении таких программ и наборе участников для них.
12. К руководящим должностям, в сферу ответственности которых входит эффективная работа советов уполномоченных представителей/руководителей на рабочих местах или участках, относятся:

- A. Председатель-представитель/руководитель округа: уполномоченный представитель/руководитель или руководитель участка, который вместе со старшим уполномоченным представителем/руководителем или руководителем участка несет основную ответственность за работу совета, координацию деятельности по представлению интересов членов и обучению. Председатель-представитель или руководитель округа председательствует в совете уполномоченных представителей/руководителей на рабочем месте или участке и на собраниях членов, осуществляет взаимодействие и координацию со всеми уполномоченными представителями/руководителями, руководителями участков, должностными лицами и Исполнительным советом с целью обеспечения выполнения функций совета уполномоченных представителей/руководителей на рабочем месте или участке. Председатель-представитель или руководитель округа также входит в состав совета уполномоченных представителей/руководителей подразделения.

Описание обязанностей и сфер ответственности советов руководителей.

Описание руководящих должностей в советах руководителей

- В. Старший уполномоченный представитель/руководитель или руководитель участка: на каждом рабочем месте или участке с определенной численностью, установленной советом уполномоченных представителей/руководителей на рабочем месте или участке, могут избираться старший уполномоченный представитель/руководитель или руководитель участка, который по согласованию с председателем-представителем или председателем округа будет отвечать за координацию деятельности по представлению интересов членов и обучению.
- С. Секретарь совета: Уполномоченный представитель/руководитель или руководитель участка, который отвечает за ведение протоколов собраний совета уполномоченных представителей/руководителей на рабочем месте или участке, а также собраний членов на рабочем месте или участке для отражения в протоколах проблемных вопросов, мероприятий и рекомендаций с целью предоставления отчетов совету уполномоченных представителей/руководителей подразделения и Исполнительному совету для проверки исполнения при необходимости. Секретарь совета также будет работать с сотрудниками Профсоюза для публикации и распространения информационных бюллетеней учреждения и информирования членов Профсоюза об интересующих вопросах и деятельности Профсоюза на рабочем месте или участке и в целом.
- Д. Председатель по мобилизации: уполномоченный представитель/руководитель или руководитель участка, который несет основную ответственность за координацию внутренней мобилизации и связи для поддержки программ, проводимых на рабочем месте, на участке и в рамках всего Профсоюза. Председатель по мобилизации будет работать в тесном сотрудничестве с председателем-представителем, руководителем округа, старшим уполномоченным представителем/руководителем или руководителем участка, председателем СОРЕ и сотрудниками Профсоюза для обеспечения разработки на рабочем месте или участке мероприятий и плана мобилизации в поддержку программ, проводимых в учреждении и в рамках всего Профсоюза.
- Е. Председатель Комитета по политическому образованию (СОРЕ): уполномоченный представитель/руководитель или руководитель участка, который несет основную ответственность за координацию, образование и мобилизацию в поддержку политических и законодательных программ и который назначается представителем в Комитете политической деятельности Профсоюза.
- Ф. Советы уполномоченных представителей/руководителей на рабочих местах или участках работают в рамках руководств, одобренных Исполнительным советом по таким вопросам, которые включают, помимо прочего, структуру, список должностных лиц, старших уполномоченных представителей/руководителей или руководителей участков и другие соответствующие принципиальные вопросы.

Статья X

ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ И СОВЕТЫ УПОЛНОМОЧЕННЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ/РУКОВОДИТЕЛЕЙ ПОДРАЗДЕЛЕНИЙ

1. Самым значительным активом Профсоюза является сила, единство и солидарность всех его членов. В Профсоюзе также существует необходимость вводить политики и создавать программы, направленные на работу с потребностями и проблемами членов в определенной отрасли.
2. Исполнительный совет уполномочен на создание подразделений и советов уполномоченных представителей/руководителей подразделений для координации и осуществления их деятельности в рамках общей рабочей структуры Профсоюза.

Подразделения и советы уполномоченных представителей/руководителей подразделений координируют и осуществляют деятельность, направленную на работу с проблемами членов в определенной отрасли.

3. Создается не менее 4 (четырёх) подразделений: уход за выздоравливающими и сотрудниками в отставке, государственные/частные больницы, Kaiser Permanente и уход на дому. Исполнительный совет может создавать дополнительные подразделения и советы уполномоченных представителей/руководителей подразделений.
4. Советы уполномоченных представителей/руководителей подразделений состоят из представителей от соответствующего подразделения, созданного на основании деления на учреждения, а также по географическому и договорному принципам, определенного Исполнительным советом, такими представителями являются уполномоченные представители/руководители или руководители участков, избранные по своим избирательным округам.

Представители совета уполномоченных представителей/руководителей подразделения:

 - A. присутствуют на собраниях совета уполномоченных представителей/руководителей подразделения;
 - B. отчитываются перед своими избирателями о деятельности и решениях советов уполномоченных представителей/руководителей подразделений;
 - C. передают на рассмотрение советов уполномоченных представителей/руководителей подразделений любые вопросы, которые могут оказать влияние на подразделение в целом.
5. К обязанностям и сферам ответственности подразделения и советов уполномоченных представителей/руководителей подразделений относятся, помимо прочего, следующие:
 - A. проведение собраний не реже одного раза в 3 (три) месяца;
 - B. выбор из своего состава председателя, который будет участвовать в разработке повестки дня собраний совета уполномоченных представителей/руководителей подразделения;
 - C. ведение и распространение протоколов собраний совета уполномоченных представителей/руководителей подразделения;
 - D. сосредоточение ресурсов, талантов и энергии Профсоюза на разработке стратегического плана для каждого подразделения с целью лучшего удовлетворения интересов членов;
 - E. формирование у членов осознания принадлежности к своему подразделению, а также Профсоюзу в целом;
 - F. создание механизма для повышения участия членов в процессе принятия решений Профсоюза;
 - G. разработка программ подготовки, обучения, коммуникаций, а также информационных программ;
 - H. распространение и координирование информации о направлениях в соответствующей отрасли, об общих вопросах, проблемах и других трудностях;
 - I. координирование и реализация планов, целей и задач всего Профсоюза во взаимосвязи с деятельностью подразделения;
 - J. разработка эффективных «договорных кампаний» и новых, инновационных стратегий достижения коллективных трудовых соглашений;
 - K. создание дополнительных советов и (или) подкомитетов, если такая необходимость вызвана потребностями классификации, сменного характера работы, особенностями географического участка, временной ситуацией, договором с несколькими работодателями или с несколькими учреждениями, а также иными причинами;
 - L. принятие решений по жалобам, касающимся рассмотрения трудовых конфликтов, в зависимости от ситуации;

Создается четыре подразделения: больницы, Kaiser, уход на дому и уход за выздоравливающими и сотрудниками в отставке.

Описание состава и обязанностей советов уполномоченных представителей/руководителей подразделений

- M. участие в организационных и политических программах Профсоюза, продвижение таких программ и набор участников для них;
 - N. развитие руководящей роли советов уполномоченных представителей/руководителей на рабочих местах и стандартизация политик при необходимости;
 - O. разработка и введение в действие кодекса поведения уполномоченного представителя/руководителя или руководителя участка;
 - P. разработка и введение в действие процесса разрешения споров между уполномоченным представителем/руководителем или руководителем участка и членом Профсоюза.
6. Советы уполномоченных представителей/руководителей подразделений работают на основании руководств, одобренных Исполнительным советом, и не должны участвовать в какой-либо деятельности, которая мешает другому подразделению или противоречит общим политикам, целям и программам Профсоюза в целом.

Члены являются высшим органом Профсоюза.

Исполнительный совет является высшим руководящим органом Профсоюза и избирается каждые 3 (три) года.

Описание состава Исполнительного совета: президент, вице-президент, Исполнительный комитет и Исполнительный совет.

Члены избирают 1 (одного) рядового члена, представляющего 500 (пятьсот) членов в Исполнительном совете.

Члены избирают из своего состава 1 рядового члена на каждые 5000 (пять тысяч) членов в подразделении и 8 (восемь) членов от всего Профсоюза (из рядовых членов, отвечающих установленным требованиям сотрудников).

Избирательная комиссия из членов определяет избирательные округа, от которых избираются члены Исполнительного совета и Исполнительного комитета.

4 (четыре) должностных лица, отвечающих за соблюдение профессиональной этики, и 4 (четыре) должностных лица, отвечающих за финансовые вопросы, консультируют Исполнительный совет для обеспечения этической оценки и финансовой подотчетности.

Статья XI

СТРУКТУРА РУКОВОДСТВА

1. Руководящий орган

Члены являются высшим органом Профсоюза. Члены имеют право принимать конституцию и устав, вносить в них поправки, избирать руководство Профсоюза, устанавливать размер взносов, избирать команды по ведению переговоров и голосовать по договорам.

A. Исполнительный совет

Исполнительный совет является высшим руководящим органом Профсоюза. Он избирается каждые 3 (три) года. Исполнительный совет состоит из:

- президента — оплачиваемая должность с полной занятостью;
- вице-президента — оплачиваемая должность с полной занятостью;
- члена Исполнительного совета — 1 (один) рядовой член (не сотрудник), избираемый на каждые 500 (пятьсот) рядовых членов в подразделении и географическом участке внутри подразделения.
- Исполнительного комитета — 1 (один) рядовой член (не сотрудник), избираемый на каждые 5 000 (пять тысяч) членов в подразделении и географическом участке внутри подразделения; а также 8 (восемь) членов, избираемых от всего Профсоюза из его рядовых членов (не сотрудников), отвечающих установленным требованиям сотрудников;

B. Состав

Избирательная комиссия из членов, как описано в статье XXII, определяет избирательные округа, от которых избираются члены Исполнительного совета и Исполнительного комитета, на основании таких принципов представительства, как число членов, география, работодатель и (или) профессиональные ассоциации. Избирательная комиссия проводит эту работу заблаговременно до начала избирательного периода, с тем чтобы все члены, соответствующие установленным требованиям и желающие баллотироваться на должность и (или) выдвинуть чужую кандидатуру на должность, имели полную возможность это сделать.

C. Консультанты Исполнительного совета

- 1) 4 (четыре) должностных лица, отвечающих за соблюдение профессиональной этики и избираемых по одному от каждого подразделения, являются консультантами Исполнительного совета для обеспечения соблюдения самых высоких этических стандартов.

- 2) 4 (четыре) должностных лица, отвечающих за финансовые вопросы и избираемых по одному от каждого подразделения, являются консультантами Исполнительного совета для обеспечения финансовой подотчетности членам Профсоюза.

Исполнительный совет принимает решения и определяет политику и направления деятельности Профсоюза и подотчетен членам.

D. Срок полномочий этих должностных лиц составляет 3 (три) года.

2. Обязанности руководства

A. Обязанности Исполнительного совета

Исполнительный совет является руководящим органом Профсоюза и избирается каждые 3 (три) года. Исполнительный совет принимает решения и определяет политику и направления деятельности Профсоюза и подотчетен членам. Ожидается, что каждый член Исполнительного совета будет придерживаться руководящих принципов, изложенных в статье II конституции и устава SEIU-UHW.

B. Собрания

- 1) График и периодичность проведения собраний Исполнительного совета будут определяться Исполнительным советом (но будут проводиться не реже, чем ежеквартально).
- 2) Специальные собрания Исполнительного совета или Исполнительного комитета могут назначаться президентом, или Исполнительный совет может созывать специальное собрание на основании требования одной второй членов Совета.
- 3) Все собрания Исполнительного совета должны проводиться в соответствии с действующей редакцией «Регламента Роберта».
- 4) Протоколы обычных и специальных собраний в письменной форме представляются Исполнительному совету на утверждение на его следующем по графику собрании.
- 5) Большинство занятых мест в Исполнительном совете составляют кворум для принятия решение по вопросам деятельности Профсоюза на собраниях Совета. Решения Исполнительного совета принимаются большинством голосов от присутствующих и принявших участие в голосовании при условии наличия кворума.
- 6) На собраниях могут присутствовать все члены, отвечающие установленным требованиям. Члены имеют право обращаться в Исполнительный совет в соответствии с обоснованным руководством, которое принимается Советом.

Исполнительный совет проводит собрания не реже одного раза в квартал.

Решения Исполнительного совета принимаются большинством голосов.

C. Финансовая ответственность

- 1) Совет отвечает за принятие окончательных решений по утверждению бюджета и другим ключевым финансовым вопросам.
- 2) Должностные лица, отвечающие за соблюдение профессиональной этики и финансовые вопросы, отчитываются перед советом по всем финансовым и этическим вопросам.

Совет отвечает за принятие окончательных решений по утверждению бюджета и другим ключевым финансовым вопросам.

D. Срок полномочий/отстранение от должности/обучение для перехода полномочий/вакансии

- 1) Срок полномочий должностных лиц и членов Исполнительного совета истекает после избрания и введения в должность всех вновь избранных руководителей.
- 2) Для обеспечения эффективного перехода полномочий проводится обучение вновь избранных руководителей.
- 3) В случае если какой-либо член Исполнительного совета будет отсутствовать без уважительной причины, одобренной Исполнительным советом, на 3 (трех) обычных заседаниях подряд, то место такого члена объявляется вакантным.

Замещение вакансий в Исполнительном совете осуществляется путем выборов.

Описание процедуры выборов делегатов на съезд SEIU.

Делегаты избираются пропорционально размеру подразделений и числу полученных голосов.

Исполнительный комитет реализует решения Исполнительного совета.

Президент является должностным лицом, работающим полный рабочий день, осуществляет руководство Профсоюзом на повседневной основе, а также проводит политику Профсоюза.

Президент руководит сотрудниками Профсоюза.

Е. Вакансии в Исполнительном совете

В случае образования вакансии в Исполнительном совете выборы кандидата на оставшийся срок проводятся в течение 90 (девяноста) дней, в соответствии с порядком, принятым Исполнительным советом. Все члены из избирательного округа, в котором образовалась вакансия, отвечающие установленным требованиям, имеют право баллотироваться.

3. Делегаты съезда SEIU

Исполнительный совет определяет число делегатов и заместителей, которые представляют Профсоюз на съезде. Члены Исполнительного совета считаются, в силу их избрания, избранными в качестве делегатов съезда Международного профсоюза работников сферы обслуживания, а также любых других съездов, конференций, советов и органов, на которые настоящий Профсоюз вправе направлять делегатов. Если выявится, что число избранных должностных лиц Профсоюза меньше числа делегатов, которые Профсоюз решил направить на съезд, то должны быть приняты меры для выдвижения кандидатов и избрания тайным голосованием, при необходимости, дополнительного числа членов, отвечающих установленным требованиям, в качестве делегатов. Кандидаты на такие должности при отсутствии оппонентов считаются избранными без необходимости выполнения дальнейших процедур. Если общее число избранных должностных лиц превышает число делегатов, которых Местный профсоюз может направить на съезд, то в качестве делегатов на съезде присутствуют президент, вице-президент и члены Исполнительного комитета. Дополнительные должности делегатов на съезд в количестве, определяемом Исполнительным советом, распределяются между подразделениями пропорционально долям подразделения, установленным Избирательной комиссией во время предыдущих выборов должностных лиц. Кандидаты в Исполнительный совет, получившие наибольшее число голосов в каждом подразделении в ходе предыдущих выборов, считаются избранными на такие дополнительные должности делегатов.

4. Обязанности Исполнительного комитета:

- A. предоставление отчетов Исполнительному совету;
- B. реализация всех решений Исполнительного совета в рамках, установленных Исполнительным советом.

5. Президент

- A. Президент избирается всем Профсоюзом для работы в течение полного рабочего дня в качестве главного исполнительного органа Профсоюза. Президент осуществляет управление делами Профсоюза и обеспечивает исполнение политики Профсоюза на повседневной основе. К обязанностям президента относятся, помимо прочего:
 - 1) исполнение наказов всех проголосовавших за него членов и (или) решений Исполнительного совета;
 - 2) исполнение функций председателя на всех собраниях Исполнительного совета и собраниях членов, конференциях, съездах и прочих мероприятиях Профсоюза, при необходимости;
 - 3) прием на работу, увольнение, назначение сотрудников Профсоюза и руководство ими в соответствии с любым применимым коллективным договором, правилами, законами и постановлениями, в соответствии с любой кадровой политикой, принятой Исполнительным советом, а также в рамках действующего бюджета, утвержденного Исполнительным советом;
 - 4) созыв специальных собраний Исполнительного совета, собраний членов или собраний специальных комитетов и иных органов Профсоюза, при необходимости;

- 5) совместно с вице-президентом подписание чеков, квитанций, финансовых договоров и соглашений при условии соблюдения политики Исполнительного совета, а также конституции и устава;
- 6) подписание всех коллективных договоров в качестве официального представителя Профсоюза после ратификации членами и подписания соответствующими комитетами по ведению переговоров и (или) сотрудниками;
- 7) представление Профсоюза среди населения, в средствах массовой информации и на собраниях, конференциях или съездах организаций, в которых участвует Профсоюз, а также в целом выполнение функций главного представителя Профсоюза;
- 8) голосование по любым вопросам, рассматриваемым Исполнительным советом, если его/ее голос является решающим;
- 9) исполнение других обязанностей в соответствии с требованиями его/ее должности, которые соответствуют конституции и уставу;
- 10) представление годового бюджета Исполнительному совету на рассмотрение, обсуждение и окончательное утверждение;
- 11) в качестве главного исполнительного органа выполнение функций первого делегата Профсоюза на международном съезде SEIU и всех других конференциях и съездах, на которых Профсоюз имеет право участвовать;
- 12) выполнение в силу должности функций члена во всех комитетах Профсоюза, кроме Избирательной комиссии;
- 13) при условии одобрения Исполнительным советом создание комитетов и назначение представителей в комитеты, на постоянной основе или для специального случая, если это необходимо для продвижения интересов членов или совершенствования работы Профсоюза.

B. Президент имеет право давать толкование любого неопределенного положения настоящей конституции и устава при условии одобрения Исполнительным советом.

C. В случае если должность президента станет вакантной, выборы нового президента на неистекший срок полномочий проводятся в течение 90 (девяноста) дней. Исполнительный вице-президент исполняет обязанности президента до вступления в должность вновь избранного президента.

Описание процедуры выборов для закрытия вакансии на должность президента.

Выборы президента на неистекший срок полномочий не проводятся, если обычные общие выборы назначены к проведению в течение 18 (восемнадцати) месяцев после открытия вакансии. В этом случае вице-президент исполняет обязанности президента до вступления в должность вновь избранного президента.

6. Вице-президент

A. Вице-президент избирается всем Профсоюзом для работы в течение полного рабочего дня. Вице-президент является членом Исполнительного совета с правом голоса. К обязанностям вице-президента относятся, помимо прочего:

- 1) исполнение наказов всех проголосовавших за него членов и (или) решений Исполнительного совета;
- 2) исполнение обязанностей президента в его/ее отсутствие и помощь президенту по его/ее просьбе;

Вице-президент является должностным лицом, работающим полный рабочий день, и помогает президенту осуществлять руководство Профсоюзом.

- 3) руководство сотрудниками по указанию президента;
- 4) представление Профсоюза, когда президент не может это делать или отсутствует;
- 5) проведение переговоров по условиям коллективных договоров по указанию президента;
- 6) представление Профсоюза и членов на различных встречах с работодателями, общественностью, рабочим движением, средствами массовой информации, законодательными и регулирующими органами и других встречах;
- 7) совместно с президентом подписание чеков, квитанций, финансовых договоров и соглашений при условии соблюдения политики Исполнительного совета, а также конституции и устава;
- 8) выполнение функций второго делегата Профсоюза на международном съезде SEIU и всех других конференциях и съездах, на которых Профсоюз имеет право участвовать.

Процедура закрытия вакансии на должность вице-президента.

- B. В случае если должность вице-президента станет вакантной, президент назначает нового вице-президента на неистекший срок полномочий, при условии утверждения такого назначения Исполнительным советом.

7. Обязанности должностных лиц, отвечающих за финансовые вопросы и за соблюдение профессиональной этики

Должностные лица, отвечающие за финансовые вопросы, работают в качестве группы финансового надзора.

- A. Должностные лица, отвечающие за финансовые вопросы
 Должностные лица, отвечающие за финансовые вопросы, работают в качестве группы финансового надзора. При исполнении своих обязанностей они могут рассматривать результаты внешних и внутренних аудитов и проверок, предусмотренных законодательством. Основной обязанностью должностных лиц, отвечающих за финансовые вопросы, является выявление ненадлежащего использования денежных средств Профсоюза, включая случаи мошенничества. Дополнительной обязанностью должностных лиц, отвечающих за финансовые вопросы, является проверка принятой в Профсоюзе практики управления и распоряжения денежными средствами и составление рекомендаций по совершенствованию работы в этой области, в том числе совершенствование управления рисками, механизмов внутреннего контроля и защиты работников, сообщающих о нарушениях.

Должностные лица, отвечающие за соблюдение профессиональной этики, обеспечивают, чтобы все, кто действует от имени Профсоюза, соблюдали кодекс профессиональной этики Профсоюза.

- B. Должностные лица, отвечающие за соблюдение профессиональной этики
 В обязанности должностных лиц, отвечающих за соблюдение профессиональной этики, входит обеспечение применения кодекса профессиональной этики ко всем работникам, должностным лицам, членам советов и комитетов, подрядчикам и прочим лицам, выступающим от имени Профсоюза, и полное соблюдение ими духа и буквы действующих законов, постановлений и распоряжений. Эта деятельность включает, помимо прочего, обеспечение соблюдения и ответственности за нормы профессиональной этики, в том числе составление рекомендаций относительно принятия решений в случаях злоупотребления доверием, включая злоупотребление служебным положением в собственных интересах, конфликт интересов, nepotизм и дача или принятие запрещенных платежей или подарков.

Должностные лица, отвечающие за соблюдение профессиональной этики, выносят рекомендации по совершенствованию этических норм как основы принятия решений и практической деятельности на всех уровнях профсоюзной организации.

8. Члены-представители в отставке

- A. В целях обеспечения передачи информации и представления интересов по всем вопросам политики члены Профсоюза в отставке избирают 1 (одного) члена-представителя в отставке от подразделения в Исполнительный совет.
- B. Каждый член-представитель должен быть членом Профсоюза в отставке.
- C. Каждый член-представитель избирается членами Профсоюза в отставке своего подразделения.
- D. Каждый член-представитель в отставке отвечает за представление интересов всех членов Профсоюза в отставке.
- E. Члены-представители в отставке работают бесплатно, но получают компенсацию мелких текущих расходов.
- F. В случае если должность представителя члена-представителя в отставке станет вакантной, президент назначает члена Профсоюза в отставке на неистекший срок, при условии утверждения такого назначения Исполнительным советом. Все члены Профсоюза в отставке уведомляются об образовавшейся вакансии и порядке ее закрытия, принятом Исполнительным советом.

4 (четыре) члена Профсоюза в отставке, избираемые работниками в отставке от подразделения, представляют членов Профсоюза в отставке в Совете.

9. Ответственность должностных лиц

Заключение любого адвоката, бухгалтера или иного профессионального консультанта либо эксперта, нанятого или приглашенного, является полным и достаточным основанием и оправданием в отношении любого действия, совершенного, допущенного или невыполненного должностными лицами настоящего Профсоюза добросовестно и в соответствии с таким заключением. Ни президент, ни любое другое должностное лицо настоящего Профсоюза не несут ответственности перед каким-либо лицом или организацией за какое-либо действие (которое не является умышленным неправомерным поведением или недобросовестным поведением), совершенное таким должностным лицом при реализации целей и задач настоящей конституции и устава и в интересах членов настоящего Профсоюза.

10. Уполномоченные представители Профсоюза

Президент и вице-президент являются единственными лицами, уполномоченными действовать от имени Профсоюза. И действия, заявления или поведение любого другого лица, кроме должностных лиц, указанных в настоящем документе, совершенные или сделанные в отношении Профсоюза или нет, не считаются действиями какого-либо должностного лица или агента Профсоюза и не являются одобренными действиями Профсоюза или от имени Профсоюза, а также не порождают и не создают основание для ответственности любого характера со стороны Профсоюза.

Президент и вице-президент являются единственными лицами, уполномоченными действовать от имени Профсоюза.

Статья XII

КОМИТЕТЫ И ДЕЛЕГАТЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО ТРУДОВОГО СОВЕТА

Комитеты разрабатывают политику и программы Профсоюза, а также определяют позиции Профсоюза по различным вопросам посредством максимального вовлечения членов Профсоюзов процесс принятия решений.

Постоянные комитеты осуществляют консультирование Исполнительного совета по текущим вопросам на постоянной основе.

Специальные комитеты создаются на время работы над определенными темами и решения определенных проблем.

Кандидатура председателя и численность комитета утверждаются президентом с согласия Исполнительного совета.

Организовано пять постоянных комитетов: Комитет членов Профсоюза в отставке, Комитет по социальной и экономической справедливости, Организационный комитет, Бюджетный комитет и Комитет по политическому образованию (СОРЕ).

Комитет членов Профсоюза в отставке способствует вовлечению работников в отставку в работу Профсоюза.

1. Комитеты

Комитетам принадлежит ключевая роль в разработке политик и программ Профсоюза, а также определении позиции Профсоюза по различным вопросам. Цель работы комитетов заключается в обеспечении максимального участия и вклада членов Профсоюза в процессе принятия решений.

- A. Комитеты, непрерывно или на регулярной основе занимающиеся разработкой позиций, политик и программ, определяющих направление и сферу деятельности Исполнительного совета и предоставляющих рекомендации по его работе, именуются постоянными комитетами.
- B. Комитеты, создаваемые на ограниченное время для работы над определенными темами, проектами и решения определенных вопросов и/или проблем, связанных с текущей ситуацией, именуются специальными комитетами.
- C. Комитеты любого типа могут при необходимости создавать подкомитеты по региональному или географическому принципу, в зависимости от потребностей классификации или на основе иных факторов, влияющих на деятельность данного комитета, его участие в работе и процесс принятия решений.
- D. Исполнительный совет Профсоюза определяет политики и процедуры работы комитетов, способствующие расширению участия членов комитетов в повседневной работе Профсоюза. При определении принципов деятельности комитетов учитываются такие факторы, как численность комитета, личность его председателя, наличие в комитете представителей от разных рабочих смен и частота проведения собраний.
- E. Кандидатура председателя и численность комитета утверждаются президентом с согласия Исполнительного совета. Кроме того, президент назначает штатного сотрудника для осуществления взаимодействия с комитетом.
- F. Все комитеты обязаны вести протоколы своих собраний и направлять их в адрес президента для последующего их распространения среди участников очередного собрания Исполнительного совета.

2. Постоянные комитеты

В число постоянных комитетов Профсоюза входят:

- A. Комитет членов Профсоюза в отставке
Данный комитет, формируемый из членов Профсоюза в отставке, призван содействовать разработке программ, обеспечивающих участие работников в отставке в организационной, законодательной и политической деятельности Профсоюза. В обязанности комитета входит, помимо прочего:
 - 1) создание механизма для обеспечения непрерывного участия работников в отставке в деятельности Профсоюза;
 - 2) внесение рекомендаций по разработке законов, позволяющих улучшить ситуацию в таких проблемных областях, как пенсионное обеспечение, обеспеченность жильем, здравоохранение, налогообложение, защита прав потребителей и некоторых других, мониторинг соблюдения таких законов и организация мероприятий, способствующих их принятию;
 - 3) информирование членов Профсоюза в отставке о доступных льготах и услугах, предоставляемых Профсоюзом,

общественными группами, правительственными и иными соответствующими организациями;

- 4) разработка социальных и культурных программ, направленных на повышение качества жизни членов Профсоюза в отставке.

В. Комитет по социальной и экономической справедливости

Данный комитет способствует разработке программ и определению позиции Профсоюза по широкому кругу вопросов социальной и экономической справедливости. Результаты деятельности комитета направляются в Исполнительный совет. В обязанности комитета входит, помимо прочего:

- 1) обеспечение равенства экономических, социальных и политических возможностей среди членов Профсоюза, работодателей и общества;
- 2) организация мероприятий, направленных на продвижение интересов членов настоящего Профсоюза, Международного союза и всех работников в целом в сфере улучшения общеэкономических, социальных и политических условий;
- 3) сотрудничество с другими объединениями и общественными организациями, цели и задачи которых аналогичны и находятся в соответствии с целями и задачами настоящего Профсоюза.

Комитет по социальной и экономической справедливости содействует продвижению принципов социального равенства среди более широких слоев общества.

С. Комитет по политическому образованию (COPE)

Деятельность данного комитета направлена на содействие Исполнительному совету в разработке и реализации надлежущей политической и законодательной программы. В обязанности комитета входит, помимо прочего:

- 1) проведение собеседований с кандидатами на государственные посты;
- 2) рассмотрение запросов по взносам на проведение избирательной кампании поддерживаемых кандидатов;
- 3) разработка мероприятий по сбору средств и иных акций поддержки;
- 4) программы регистрации избирателей и их привлечения к активному участию в голосовании;
- 5) анализ и мониторинг законодательства, затрагивающего интересы членов Профсоюза, и внесение рекомендаций в Исполнительный совет относительно позиции Профсоюза по данным вопросам.

COPE содействует продвижению политической и законодательной программы, способствующей укреплению позиции Профсоюза.

D. Организационный комитет

Данный комитет задумывался как объединение общественных деятелей на добровольных началах, активно участвующих в реализации организационной программы Профсоюза и привлечении в него большего числа членов с целью развития сферы здравоохранения.

Организационный комитет занимается привлечением работников в члены Профсоюза.

E. Бюджетный комитет

Данный комитет оказывает содействие должностным лицам, отвечающим за финансовые вопросы и за соблюдение профессиональной этики, и Исполнительному совету в выполнении ими своих обязанностей по организации финансовой деятельности Профсоюза. Помимо прочего, сюда входит:

- 1) внесение рекомендаций по кандидатуре дипломированного бухгалтера-аудитора в составе Исполнительного совета Профсоюза;

Бюджетный комитет оказывает содействие должностным лицам, отвечающим за финансовые вопросы и за соблюдение профессиональной этики, и Исполнительному совету по всем финансовым вопросам.

- 2) помощь должностным лицам, отвечающим за финансовые вопросы и за соблюдение профессиональной этики, в подготовке годового отчета, заверяемого дипломированным бухгалтером-аудитором, входящего в число публикуемых документов и доступного для ознакомления членам Профсоюза;
- 3) помощь должностным лицам, отвечающим за финансовые вопросы и за соблюдение профессиональной этики, в выполнении анализа всех необходимых финансово-отчетных документов с целью составления проекта годового бюджета с учетом целей, поставленных Исполнительным советом и Профсоюзом. Проект бюджет подлежит рассмотрению и утверждению Исполнительным советом;
- 4) проведение среднегодового анализа финансовой деятельности и бюджета Профсоюза и, при необходимости, внесение предложений по необходимым изменениям для рассмотрения и утверждения Исполнительным советом;
- 5) рассмотрение и внесение рекомендаций по размерам вознаграждения сотрудников и должностных лиц для рассмотрения должностными лицами, отвечающими за финансовые вопросы и за соблюдение профессиональной этики, до их передачи на утверждение в Исполнительный совет.

3. Делегаты Центрального трудового совета

Настоящий Профсоюз может принимать участие в работе центральных трудовых советов. В случае такого участия следует прилагать усилия по поддержанию числа делегатов от Профсоюза на уровне, необходимом для эффективного представления его позиции и политик в соответствующем совете. Президент рассматривает все рекомендации по назначению делегатов и представляет их для окончательного утверждения в Исполнительный совет.

Делегаты, представляющие Профсоюз в трудовых советах, утверждаются Исполнительным советом.

Статья XIII СОБРАНИЯ ЧЛЕНОВ ПРОФСОЮЗА ЕЖЕГОДНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ РУКОВОДСТВА

Прочие статьи настоящей конституции и устава определяют проведение различных собраний, обеспечивающих участие членов Профсоюза в его деятельности и в процессе принятия решений, включая собрания на рабочих местах и участках, собрания советов уполномоченных представителей/руководителей на рабочих местах, собрания советов уполномоченных представителей/руководства подразделений, собрания постоянных и специальных комитетов и собрания Исполнительного совета.

1. Структура

Все структуры руководства в составе Профсоюза должны обеспечивать проведение собраний своих членов на регулярной основе, но не реже чем каждые два месяца, с целью укрепления своих полномочий, предоставления возможностей для развития руководителей и продвижения программы Профсоюза. Организация подобных собраний может проводиться в соответствии с делением на рабочие места, учреждения, подразделения, а также по географическому или политическому принципу.

2. Специальные собрания

- A. Члены подразделения могут инициировать проведение специального собрания. Для этого необходимо подать заявление, подписанное 10% (десятью процентами) членов соответствующего подразделения, отвечающих установленным требованиям. Президент созывает специальное собрание в течение десяти дней после получения такого заявления.
- B. Время и место проведения собраний определяются исходя из соображений удобства для членов Профсоюза.

Все структуры руководства в составе Профсоюза должны обеспечивать проведение собраний своих членов на регулярной основе, но не реже чем каждые два месяца.

3. Ежегодная конференция руководства

- A. Ежегодно проводится конференция руководства, на которой обсуждаются вопросы, политики и программы, представляющие интерес для членов Профсоюза.
- B. На конференции анализируется работа Профсоюза за прошлый год и определяются цели работы на предстоящий год.
- C. Рассмотрению на конференции подлежат как вопросы, касающиеся всех членов Профсоюза, так и вопросы, связанные с деятельностью подразделений, классификационных групп или отраслей, представленных в составе Профсоюза.

Ежегодно проводится конференция руководства, на которой обсуждаются вопросы, политики и программы, представляющие интерес для членов Профсоюза.

Статья XIV ЗАКЛЮЧЕНИЕ КОЛЛЕКТИВНЫХ ДОГОВОРОВ

1. Право наемных сотрудников участвовать в заключении коллективных договоров является частью национальной политики и закреплено в «Национальном законе о трудовых отношениях». Параграф 7 указанного закона гласит: «*Наемные сотрудники имеют право объединяться в организации, формировать профессиональные объединения, вступать в подобные объединения и содействовать их функционированию, принимать участие в переговорном процессе о заключении коллективных договоров посредством избранных из своего состава представителей и осуществлять иную согласованную деятельность в целях заключения коллективных договоров или реализации иных видов взаимной помощи или способов защиты*».
2. Заключение коллективных договоров входит в число важнейших видов деятельности Профсоюза. Целью Профсоюза является обсуждение юридически обязательного договора, гарантирующего и улучшающего условия, связанные с уровнем заработной платы, рабочим временем, льготами и условиями работы труда членов Профсоюза, на которых распространяется действие достигнутого соглашения.
3. Кроме того, коллективный договор определяет набор правил, обязательных для соблюдения работодателем, и предусматривает порядок разрешения трудовых конфликтов, связанных с толкованием или применением положений договора.
4. Заключение коллективного договора способствует непосредственному и активному участию членов Профсоюза в определении собственных условий работы, рабочего времени и уровня заработной платы.
5. Успех в заключении коллективных договоров со стороны Профсоюза обеспечивается за счет надлежащей организации соответствующей работы, совместных действий, законодательной и политической активности и творческого подхода к определению тактики и стратегии.
6. Численность и способ формирования Комитета по ведению переговоров изменяются в зависимости от различных обстоятельств, связанных с представлением интересов Профсоюза.
7. Все договоренности, достигнутые в ходе переговоров по заключению коллективных договоров, должны быть утверждены членами Профсоюза, на которых распространяется действие условий таких договоров, с направлением надлежащего уведомления в адрес членов Профсоюза и в соответствии с прочими политиками и процедурами, определенными Комитетом по ведению переговоров и/или Исполнительным советом Профсоюза. Дата проведения собрания, на котором будет проходить процедура утверждения договора, должна быть определена заблаговременно, насколько это возможно. Членам Профсоюза, на которых распространяется действие условий таких договоров, должно быть направлено соответствующее уведомление не менее чем за три дня до проведения такого собрания.

Заключение коллективных договоров — один из ключевых видов деятельности нашего Профсоюза, способствующий активному участию его членов в определении условий работы, уровня зарплаты и рабочего времени.

Члены Профсоюза пользуются правом утверждения условий коллективного договора, для чего им направляются соответствующие уведомления.

8. Исполнительный комитет определяет политику в отношении возмещения утраченного заработка и мелких текущих расходов членам Комитета по ведению переговоров.

Статья XV ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА ПРОФСОЮЗА

Структура взносов должна обеспечивать как достижение поставленных целей, так и справедливое отношение к нашим членам.

Ставка и структуры взносов, включая их максимальный размер, остаются в силе до их пересмотра членами.

Изменения в размере взносов принимаются большинством голосов членов.

Союз должен иметь забастовочный фонд.

Члены обязаны платить взносы в размере не менее минимальной ставки

Для соблюдения установленных требований член должен оплачивать свои взносы не позднее последнего дня месяца.

1. Для осуществления нашей миссии по созданию организации работников и улучшения условий труда наших членов и всех трудящихся структура взносов должна обеспечивать как достижение поставленных целей, так и справедливое отношение к нашим членам.
2. Средства профсоюза формируются за счет вступительного взноса, регулярных взносов, штрафов, сборов, а также прочих законных источников, утвержденных исполнительным советом либо общим или особым собранием членов. Взносы, вносимые в профсоюз в соответствии с настоящим разделом, депонируются и выплачиваются согласно распоряжениям исполнительного совета или общего собрания членов.
3. Ставки и структуры взносов, включая их максимальный размер, остаются в силе до их пересмотра членами. Указанные ставки и структуры взносов приведены в Приложении А к настоящей конституции и уставу.
4. Любое изменение размеров взносов, вступительного взноса и сборов, взимаемых с членов профсоюза, подлежит принятию большинством членов, отвечающих установленным требованиям, в результате тайного голосования.
5. Профсоюз должен иметь забастовочный фонд, используемый в случае забастовок, забастовочных мероприятий, локаутов, а также для защиты функциональности и жизнеспособности профсоюза, согласно определению исполнительного совета.
6. Забастовочный фонд финансируется за счет отчислений из взносов членов в размере 1,00 долл. (один доллар) в месяц с каждого члена, а также за счет других сумм, определяемых исполнительным советом в соответствующие периоды времени.
7. Невзирая на вышесказанное, члены обязаны платить взносы в размере не менее минимальной ставки.
8. Все взносы и прочие финансовые обязательства подлежат оплате не позднее последнего дня текущего месяца. Для соблюдения установленных требований член должен оплачивать свои взносы (включая все прочие финансовые обязательства) не позднее последнего дня каждого месяца. Все взносы и прочие финансовые обязательства, не оплаченные до последнего дня месяца, в котором они подлежат оплате, считаются просроченными. В случае просроченных взносов или других финансовых обязательств членство временно приостанавливается, и такой член не имеет права на льготы и (или) привилегии, означенные выше или ниже в настоящем уставе. Такой член не считается членом, отвечающим установленным требованиям, в тех случаях, когда такой статус необходим для предоставления такому члену льгот и (или) привилегий в соответствии с настоящим уставом или конституцией и уставом Международного союза. Восстановление членства осуществляется после погашения всех просроченных сумм задолженности.

Вместе с тем, когда член уволен или не работает в связи с локаутом по

инициативе работодателя или по причине утвержденной профсоюзом забастовки в течение более чем 20 (двадцати) дней в любом календарном месяце, такой член освобождается от уплаты членских взносов в течение периода потери занятости, но не более шести месяцев в любом календарном году, за исключением отозванных членов [active recall], которые освобождаются в течение соответствующего периода незанятости.

Положения, касающиеся безработных или бастующих членов Профсоюза.

9. Любое положение настоящей конституции и устава, вступающее в противоречие с любым положением настоящей Статьи XV, признается юридически недействительным и неприменимым в той части, в которой имеется соответствующее противоречие. Аналогичным образом, настоящая Статья XV сохраняет свое действие даже в том случае, если какое-либо положение настоящей конституции и устава вступает в противоречие с ее положениями.

10. Члены профсоюза на пенсии в возрасте 75 (семидесяти пяти) лет и старше, которые непрерывно платили взносы в профсоюз, как полные члены или члены-пенсионеры, в течение не менее чем десяти лет, непосредственно предшествующих достижению указанного возраста, считаются пожизненными членами и освобождаются от дальнейших обязательств по уплате взносов в профсоюз. Тем не менее профсоюз производит отчисления от их имени, и они продолжают пользоваться всеми льготами и привилегиями членов-пенсионеров Международного союза.

Положение о пожизненных членах Профсоюза

Статья XVI ЗАБАСТОВКИ

1. Исполнительный совет определяет политику в отношении порядка выдачи разрешений на забастовку профессиональным ассоциациям, интересы которых представляются Профсоюзом.

2. Решение о забастовке принимается на основе голосования членов соответствующей профессиональной ассоциации. Для получения разрешения на забастовку необходимо, чтобы большинство проголосовавших высказалось за ее проведение.

Решение о забастовке принимается на основе голосования при условии получения большинства голосов членов соответствующей профессиональной ассоциации.

3. Профсоюз обязан уведомить президента Международного союза работников сферы обслуживания (SEIU) о забастовке до начала ее проведения, а при невозможности предварительного уведомления — как можно скорее после начала забастовки настоящим Профсоюзом, в соответствии с условиями Статьи XI конституции и устава Международного союза.

Статья XVII

ОТПРАВЛЕНИЕ ПРАВОСУДИЯ И СУДЕБНОЕ РАЗБИРАТЕЛЬСТВО

Для разрешения внутренних споров в составе Профсоюза существует надлежащая правовая процедура.

1. **Предъявление обвинений, судебное разбирательство и апелляция**
Предъявление обвинений, судебное разбирательство, вынесение наказаний и подача апелляционных заявлений должны проводиться в соответствии с положениями конституции и устава Международного союза.
2. **Соглашение об использовании всех средств правовой защиты**
С учетом норм применимого законодательства, все члены, члены Исполнительного совета и должностные лица настоящего Профсоюза в случае выдвижения против них обвинения и принятия мер дисциплинарного взыскания, или при наличии у них жалоб или претензий в отношении Профсоюза или кого-либо из его должностных лиц, или при возникновении конфликтных ситуаций между ними и Профсоюзом или каким-либо из его должностных лиц, выражают согласие, в качестве условия их членства в составе Профсоюза, использовать все средства защиты своих интересов, предусмотренные конституцией и уставом Международного союза и настоящего Местного профсоюза, а также не подавать и не поддерживать исковые заявления в любых судах общего права, арбитражных судах или иных организациях до использования упомянутых выше средств защиты своих прав.
3. **Принудительное исполнение Билля о правах и обязанностях членов**
Принудительное исполнение Билля о правах и обязанностях членов Местного Профсоюза и SEIU осуществляется исключительно в порядке, определенном в настоящей статье, конституции и уставе Международного союза. При этом любое решение, вынесенное в соответствии с указанным порядком, включая апелляционные заявления, считается окончательным, имеющим обязательную силу для всех сторон и не подлежащим пересмотру.

Статья XVIII

ВНЕСЕНИЕ ПОПРАВОК

Устав Профсоюза может быть изменен большинством голосов членов Профсоюза, бюллетени которых признаны действительными.

Внесение любой(-ых) поправки(-ок) в настоящую конституцию и устав осуществляется на основе их принятия большинством голосов членов Профсоюза, бюллетени которых признаны действительными.

Предложения по внесению поправки(-ок) в настоящую конституцию и устав представляются в письменной форме в Исполнительный совет для рассмотрения и вынесения рекомендаций.

В случае если 2/3 (две трети) членов Исполнительного совета откажутся поддержать вынесение предложенной(-ых) членом Профсоюза поправки(-ок) на общее голосование, такое голосование не включается в календарный план и может быть проведено только при условии получения Исполнительным советом ходатайства в поддержку указанной(-ых) поправки(-ок), подписанного 25% (двадцатью пятью процентами) членов Профсоюза, отвечающих установленным требованиям.

Исполнительный совет имеет право в любое время предложить внесение поправок в настоящую конституцию и устав, при условии что такое предложение поддерживают 2/3 (две трети) членов Совета.

В случае заявления Исполнительным советом о наличии предложений по внесению поправок в конституцию, поступивших от членов Профсоюза или инициированных Исполнительным советом, Профсоюз направляет всем своим членам письменные уведомления о проведении голосования. Такое голосование должно быть проведено в течение 180 (ста восьмидесяти) дней с момента подачи вышеуказанного заявления. Рассылка уведомлений может быть проведена с использованием любых средств связи.

Согласно конституции Международного союза любые поправки признаются действительными и вступают в силу только после их утверждения Международным союзом.

Статья XIX

ПОРЯДОК РАБОТЫ И ОБСУЖДЕНИЕ ВОПРОСОВ

При проведении собраний Профсоюза за основу может быть взят «Регламент Роберта», с учетом политик, определенных Исполнительным советом.

Статья XX

ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Расформирование настоящего Профсоюза, его отделение или выход из состава Международного союза считаются недопустимыми, если не менее семи членов настоящего Профсоюза высказываются против соответствующего преобразования. В случае расформирования настоящего Профсоюза, его отделения или выхода из состава Международного союза все его движимое и недвижимое имущество, финансовые средства и активы переходят в собственность Международного союза. Ни при каких обстоятельствах не допускается распределение финансовых средств, активов или собственности настоящего Профсоюза между его отдельными членами. Уведомление о запланированном собрании членов настоящего Профсоюза или любого аффилированного органа, на котором будет проводиться голосование о выходе из состава Международного союза, должно быть направлено в адрес Международного союза посредством регистрируемого почтового отправления или заказного письма с уведомлением о доставке не менее чем за 60 (шестьдесят) дней до даты проведения соответствующего собрания. При этом представителю Международного союза должна быть предоставлена возможность выступления на указанном собрании. В соответствии с распоряжением президента Международного союза мнение членов Профсоюза по данному вопросу определяется путем тайного голосования на собрании членов Профсоюза и/или посредством опроса, проводимого по почте, а также, при необходимости, посредством специальных методов, с помощью которых местные союзы или их отдельные члены могут подтвердить свое желание отделиться. Подсчет голосов осуществляется силами независимой третьей стороны. В случае расформирования Профсоюза или аффилированного органа, его отделения или выхода из состава Международного союза все движимое и недвижимое имущество, финансовые средства и активы такого Профсоюза или аффилированного органа переходят в собственность Международного союза. Ни при каких обстоятельствах не допускается распределение финансовых средств, активов или собственности соответствующего Профсоюза или аффилированного органа между его отдельными членами.

Ни при каких обстоятельствах не допускается распределение финансовых средств, активов или собственности Профсоюза между его отдельными членами.

Статья XXI

ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ ЧЛЕНОВ ПРОФСОЮЗА

Право собственности на все имущество, финансовые средства и прочие активы настоящего Профсоюза, за исключением недвижимого имущества, которое может принадлежать корпорации, созданной в соответствии с параграфом 501(c)(2) Кодекса законов о внутренних государственных доходах, при любых обстоятельствах закреплено за Исполнительным советом с возможностью совместного использования указанных активов членами настоящего Профсоюза. Никто из членов Профсоюза не может иметь какого бы то ни было частного права собственности, долевого права или вещного права собственности в отношении указанных активов.

Принадлежность к данной организации не служит основанием для возникновения у кого-либо из ее членов какого бы то ни было права собственности, долевого права или вещного права собственности в отношении имущества настоящего Профсоюза, включая финансовые средства.

Статья XXII

ВЫДВИЖЕНИЕ КАНДИДАТОВ И ПРОВЕДЕНИЕ ВЫБОРОВ

Каждые 3 (три) года в период с 1 января по 31 марта должны проводиться всеобщие выборы всех членов Исполнительного совета и должностных лиц, отвечающих за финансовые вопросы и за соблюдение профессиональной этики.

1. Избирательная комиссия

Избирательная комиссия, в состав которой входят представители всех подразделений, обеспечивает проведение выборов на честной основе.

А. Формирование Избирательной комиссии проводится не менее чем за 90 (девяносто) дней до проведения всеобщих выборов. Избирательная комиссия должна состоять не менее чем из 5 (пяти) членов, рекомендованных президенту председателями-представителями советов уполномоченных представителей/руководителей и руководителей участков и назначенных Исполнительным советом. В состав комиссии должен входить по меньшей мере один представитель от каждого подразделения. В обязанности Избирательной комиссии входит:

- 1) определение избирательных округов, от которых избираются члены Исполнительного совета и Исполнительного комитета;
- 2) в соответствии с полученными полномочиями привлечение на договорной основе внешней организации для оказания помощи в проведении выборов, исходя из соображений необходимости и целесообразности такой помощи;
- 3) проведение выборов;
- 4) организация защитных мер, обеспечивающих проведение выборов на честной и демократической основе;
- 5) подтверждение соответствия кандидатов на выборные должности предъявляемым к ним квалификационным требованиям;
- 6) подтверждение прав на участие в голосовании;
- 7) обработка и утверждение результатов выборов;
- 8) определение способа голосования.

Члены Избирательной комиссии не могут входить в состав Исполнительного совета или претендовать на какие-либо должности.

- В. Действительные члены Исполнительного совета не могут быть избраны членами Избирательной комиссии.
- С. Члены Избирательной комиссии не могут выступать кандидатами на какие бы то ни было должности.
- D. Члены Профсоюза, не согласные с каким-либо решением Избирательной комиссии, в соответствии с положениями конституции и устава Международного союза имеют право в течение 15 (пятнадцати) дней с момента вынесения такого решения подать заявление на имя международного президента о проверке действий Избирательной комиссии.
- E. Профсоюз возмещает членам Избирательной комиссии утраченный заработок и иные обоснованно понесенные ими мелкие текущие расходы.

2. Выдвижение кандидатов

Право на избрание появляется после шести (6) месяцев членства в Профсоюзе для первых проводимых выборов и после одного (1) года для всех последующих выборов.

- А. Выдвижение кандидатов на все посты в Исполнительном совете проводится заблаговременно, с тем чтобы выборы могли проводиться в период с 1 января по 31 марта в соответствующем году проведения выборов.
- В. Право на выдвижение в кандидаты имеют действительные члены Профсоюза, отвечающие установленным требованиям, входившие в состав Союза и/или предшествовавшей ему организации в статусе членов, отвечающих установленным требованиям, в течение не менее чем шести (6) последовательных месяцев для данных первых выборов и не менее чем 1 (одного) года для всех последующих выборов до даты регистрации соответствующего члена в качестве кандидата на избрание. При наличии достаточного обоснования президент Международного союза может по

своему усмотрению отменить это условие.

- C. При проведении каждых всеобщих выборов Избирательная комиссия подготавливает официальное заявление о выдвижении кандидатов на избрание.
- D. Официальное(-ые) заявление(-я) о выдвижении кандидатов считается(-ются) действительным(-и) только при наличии на них подписи соответствующих кандидатов.
- E. Официальное(-ые) заявление(-я) о выдвижении кандидатов для участия в выборах в члены Исполнительного совета и Исполнительного комитета, а также выборах должностных лиц, отвечающих за финансовые вопросы и за соблюдение профессиональной этики, должно(-ы) быть подписано(-ы) не менее чем 50 (пятьюдесятью) членами, отвечающими установленным требованиям, соответствующего избирательного округа. В то же время подписи в поддержку 8 (восьми) кандидатов в члены Исполнительного комитета, выборы которых проводятся в масштабе всего Профсоюза, могут быть получены от представителей любого подразделения. Официальное(-ые) заявление(-я) о выдвижении кандидатов на посты президента и вице-президента должно(-ы) быть подписано(-ы) 60 (шестьюдесятью) членами, отвечающими установленным требованиям, каждого из подразделений Профсоюза.
- F. В кратчайшие сроки все кандидаты должны быть зарегистрированы либо должны получить письменное уведомление о причинах, по которым они не допущены к участию в выборах. Все вопросы, касающиеся возможности участия кандидатов в выборах, решаются Избирательной комиссией. Апелляционные жалобы направляются в письменной форме заказным письмом с уведомлением о вручении на имя председателя Избирательной комиссии не позднее чем через 3 (три) дня, в которые осуществляется доставка почты, после получения соответствующего уведомления. Несоблюдение этого условия будет означать согласие кандидата с решением о его дисквалификации.

Для участия в выборах кандидаты должны представить заявление о выдвижении с установленным количеством подписей членов Профсоюза.

3. Порядок проведения выборов

- A. Избирательная комиссия обязана обеспечить защитные меры, гарантирующие проведение выборов на честной и демократической основе, включая письменные процедуры и утверждение даты, времени и места проведения выборов.
- B. Все кандидаты имеют право направить своего представителя для наблюдения за ходом подсчета голосов. Также любому члену Профсоюза, изъявившему желание присутствовать при подсчете голосов, должна быть предоставлена такая возможность.
- C. Победителями выборов на посты президента и вице-президента признаются кандидаты, получившие в свою поддержку большинство голосов от всех членов Профсоюза. Победителем(-ями) выборов в Исполнительный комитет и Исполнительный совет признается(-ются) кандидат(-ы), получивший(-ие) в свою поддержку большинство голосов от избирателей, допущенных к голосованию по каждому из определенных Избирательной комиссией избирательных округов.
- D. В случае если на должность претендовал только 1 (один) кандидат, он признается избранным без участия в дальнейших избирательных процедурах.
- E. Каждый добросовестный кандидат на выборную должность имеет право один раз в течение 30 (тридцати) дней до даты проведения выборов, в которых он участвует в качестве кандидата, ознакомиться со списком избирателей своего избирательного округа, участвующих в выборах кандидатов на соответствующие должности, с указанием их фамилий и последних известных адресов их проживания.

Кандидаты имеют право направлять наблюдателей для контроля за ходом выборов.

- F. Всеобщие выборы проводятся в период с 1 января по 31 марта соответствующего года.
- G. Все члены Профсоюза должны быть извещены о соответствующих выборных мероприятиях не менее чем за 30 (тридцать) дней до даты их проведения.
- H. Каждому кандидату предлагается подготовить заявление о своей квалификации и предвыборную программу объемом не более 200 (двухсот) слов. Эта информация наряду с избирательными бюллетенями включается в состав материалов для избирателей по каждому избирательному округу.
- I. Кандидаты на выборные должности в настоящем Профсоюзе или связанных с ним организациях (включая потенциальных кандидатов), а также лица, оказывающие поддержку этим кандидатам, не имеют права просить или принимать финансовую помощь или иные виды прямой или косвенной помощи любого рода со стороны лиц, не являющихся членами Международного союза работников сферы обслуживания (SEIU).
- J. Не допускается голосование по доверенности или через представителя, а также подача голоса за кандидата, фамилия которого не включена в избирательный бюллетень.
- K. Профсоюз должен воздерживаться от дискриминации в пользу или против кого-либо из кандидатов.
- L. Профсоюз удовлетворяет все разумные просьбы кандидатов, связанные с распространением за их счет по почте или иным способом печатных материалов в поддержку их кандидатур. Соответствующая возможность, предоставленная одному из кандидатов, должна быть предоставлена и всем другим кандидатам за их собственный счет.
- M. После утверждения Избирательной комиссией результатов голосования данная комиссия передает бюллетени и иные документы, относящиеся к соответствующим выборам, должностным лицам, отвечающим за соблюдение профессиональной этики, для их последующего хранения в течение одного года.
- N. Официальное введение в должность членов Исполнительного совета, а также должностных лиц, отвечающих за финансовые вопросы и за соблюдение профессиональной этики, осуществляется на ближайшем после окончания выборов запланированном собрании Исполнительного совета.

Не допускаются пожертвования от лиц, не являющихся членами SEIU.

Обеспечиваются условия для предотвращения дискриминации кандидатов.

Статья XXIII ОТЗЫВ С ДОЛЖНОСТИ

Избранные руководители могут быть отозваны посредством голосования по тому же избирательному округу, по которому они были избраны.

1. Члены Исполнительного совета, включая членов и должностных лиц Исполнительного комитета, могут быть отозваны с занимаемой ими должности посредством голосования по тому же избирательному округу, по которому они были избраны на соответствующую должность.
2. Голосование по отзыву с должности проводится в течение 60 (шестидесяти) дней с даты получения заявления, подписанного не менее чем 35% (тридцатью пятью процентами) избирателей соответствующего избирательного округа.
3. Все подписи должны сопровождаться датой подписания. При этом действительными признаются подписи, поставленные не ранее чем за 90 (девяносто) дней до даты подачи указанного заявления.
4. В соответствии с порядком, определенным Исполнительным советом, для проведения голосования по отзыву кандидатов с должности формируется специальная Избирательная комиссия.

5. При отзыве с должности члена или должностного лица Исполнительного совета его должность объявляется вакантной и подлежит замещению в соответствии с положениями настоящей конституции и устава.
6. Голосование по отзыву с должности не проводится, если соответствующее заявление подано в течение 180 (ста восьмидесяти) дней с даты проведения всеобщих выборов.
7. В случае если в ходе проведения голосования по отзыву с должности решение об отзыве не получит поддержки большинства голосов, последующие заявления об отзыве с должности не могут быть поданы в течение одного года с даты утверждения результатов соответствующего голосования.
8. Процедура отзыва с должности не может использоваться исключительно в целях пересмотра законных результатов выборов.

Статья XXIV СОБЛЮДЕНИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

В отношении организаций, описанных в настоящей конституции и уставе, преднамеренно отказывающихся от соблюдения положений настоящей конституции и устава, могут применяться меры воздействия, включая приостановку деятельности или отзыв и/или отстранение от должности и иные меры, определенные Исполнительным советом.

Статья XXV ОГРАНИЧЕНИЕ ПОЛНОМОЧИЙ МЕСТНОГО ПРОФСОЮЗА

Должностные лица, представители и члены настоящего Профсоюза не уполномочены заключать договоры или принимать обязательства от имени настоящего Профсоюза иначе как с письменного разрешения президента, вице-президента или назначенного(-ых) ими лица(лиц) или по решению Исполнительного совета, за исключением случаев, когда в настоящей конституции прямо предусмотрено иное.

Статья XXVI ПРАВА, ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ

В соответствии с применимым законодательством члены и наемные сотрудники настоящего Профсоюза не имеют права подавать иски против Профсоюза или его должностных лиц, касающиеся любых вопросов, связанных с деятельностью Профсоюза, если предварительно не будут использованы все процедуры, предусмотренные настоящей конституцией и уставом, а также политики и процедуры, обусловленные настоящим документом. Членам Профсоюза, подавшим иски в нарушение данного положения, помимо прочих мер наказания, может быть предписано возместить Профсоюзу и/или его должностным лицам, против которых были поданы иски, понесенные ими издержки, включая оплату услуг юристов, либо часть соответствующих издержек.

Профсоюз уполномочен, при условии положительного голосования Исполнительного совета по данному вопросу, возместить все расходы на расследование, услуги консультантов и прочие необходимые издержки, связанные с фактами, обвинениями или судебными делами, когда против должностных лиц, представителей, наемных сотрудников, агентов или лиц, предположительно действовавших от имени Профсоюза, выдвигаются обвинения в нарушении законодательства или подаются гражданские иски, связанные с исполнением ими должностных обязанностей от имени Профсоюза, кроме случаев, когда соответствующие лица обвиняются в нарушении своих обязанностей перед Профсоюзом. В последнем случае возмещение указанным лицам производится только при завершении дела в их пользу.

Профсоюз и его должностные лица не несут ответственности за неправомерные или противоправные действия со стороны Профсоюза, его должностных лиц или агентов, кроме случаев, когда Профсоюз или его должностные лица действительно участвовали в таких действиях, либо действительно и сознательно санкционировали их выполнение, либо одобрили такие действия на основании фактического знания об их совершении.

Агентами для получения процессуальных документов в отношении Профсоюза уполномочены выступать только президент и вице-президент. Прочие должностные лица, представители, наемные сотрудники и/или агенты ни при каких обстоятельствах не могут иметь полномочий для получения процессуальных документов.

Статья XXVII

ПРИСЯГА ПРИ ВСТУПЛЕНИИ В ДОЛЖНОСТЬ

Все лица, избранные для служения членам настоящего Профсоюза в качестве должностных лиц, членов Исполнительного совета или уполномоченных представителей, приводятся к присяге следующего содержания:

«Я, _____, принимаю на себя ответственность в качестве избранного представителя Профсоюза работников здравоохранения — Запад в составе Международного союза работников сферы обслуживания. Даю торжественное обещание соблюдать конституцию и устав Профсоюза работников здравоохранения — Запад и Международного союза.

Обязуюсь предпринимать все, что в моих силах, для должного представления интересов членов Профсоюза, включая привлечение в Профсоюз новых членов из моей отрасли. Даю согласие прикладывать все усилия для защиты принципов профсоюзного движения; работать над улучшением жизни трудящихся в моей группе и способствовать избранию таких должностных лиц правительственных учреждений, которые будут служить интересам наших членов и нашего сообщества.

Обязуюсь не причинять умышленного вреда членам нашего Профсоюза и не допускать причинения им вреда другими людьми, в той мере, в какой я смогу его предотвратить. Также даю обещание работать в меру своих возможностей для обеспечения эффективного и ответственного руководства членами Профсоюза, интересы которых я уполномочен представлять».

Статья XXVIII

ПРИСЯГА ПРИ ВСТУПЛЕНИИ В ПРОФСОЮЗ

Следует по возможности способствовать приведению участников данного профсоюзного объединения к присяге в качестве членов Местного профсоюза и Международного союза работников сферы обслуживания, чтобы они лучше осознавали обязательства, налагаемые на них членством в Профсоюзе, и поддержку, которую члены Местного профсоюза, подобно братьям и сестрам, оказывают друг другу. Текст присяги:

Я, _____, даю торжественное обещание соблюдать конституцию и устав настоящего Профсоюза и Международного союза работников сферы обслуживания (SEIU). Даю согласие изучать историю рабочего движения, способствовать ее изучению другими членами Профсоюза и прилагать все усилия для защиты принципов тред-юнионизма. Обязуюсь не причинять умышленного вреда членам нашего Профсоюза и не допускать причинения им вреда другими людьми, в той мере, в какой я смогу его предотвратить».

ПРИЛОЖЕНИЕ «А»

Структура взносов

Взносы составляют два процента (2%) от стандартного заработка члена, до максимальной еженедельной суммы, эквивалентной 40-часовой рабочей неделе и основанной на стандартной ставке, включая простую сумму часов, оплаченный отпуск и доплату за стаж в составе основного оклада. Взносы не взимаются с оплаты сверхурочных часов, повторных вызовов, работы в резервном режиме, дифференциальных тарифов и премий, выплачиваемых вместо прочих льгот.

В 2014 году минимальные месячные членские взносы составляют 32,00 долл. (14,77 долл. за две недели; 16,00 долл. за полмесяца).

Максимальный размер взносов в 2014 году составляет сто двадцать четыре долл. (124,00 долл.) в месяц (53,23 долл. за две недели; 62,00 долл. за полмесяца). Максимальный месячный размер взносов будет увеличиваться ежегодно на 10 (десять) долл.

Вступительный взнос

Все регулярные работники, представленные в профсоюзе, должны внести одноразовый вступительный взнос в размере 100,00 долл. (сто долларов). Вступительный взнос обычно выплачивается 8 (восемью) месячными платежами по 12,50 долл. или 16 (шестнадцатью) двухнедельными платежами по 6,25 долл. начиная с первого месяца сбора взносов.

От вступительного взноса освобождаются работники вновь организованных профсоюзов, подписавшие заявление о вступлении в члены не позднее даты ратификации первого договора, а также работники, представляющие в отдел членства действующую карточку SEIU о выходе.

Вступительный взнос

Согласно действующим правилам, члены, заплатившие вступительный взнос 100,00 долл. в полном размере, вправе получить обратно 50,00 долл. после посещения ориентации UHW для новых членов. Даты и часы можно узнать у координаторов, представителей профсоюза и у сотрудников отделения.

SEIU-UHW Oakland
560 Thomas L Berkley Way
Oakland, CA 94612



bylaws@seiu-uhw.org
WWW.SEIU-UHW.ORG